



普通會員 / 永久會員 / 學生會員申請表格

Application Form for Ordinary Members / Life Members / Student Members

申請需知 Application Note

- ✧ 已年滿 18 歲且品行端正者可申請成為普通會員。
Any person at or above the age of 18 and of good character and conduct shall be eligible to apply to become an ordinary member.
- ✧ 繳交永久會費者可申請成為永久會員。
A person shall become a life member if he has paid a life membership fee to the Association
- ✧ 就讀於本港或海外任何學校、大學或專上教育機構的全日制學生可申請成為學生會員。
Any person shall be eligible to apply to become a student member if he is a full-time student at any school or university or tertiary educational institution, whether within or outside of Hong Kong.
- ✧ 申請者需填妥及遞交此申請表格至本會，並繳交會費。
Applicant should submit the application form to the Association which shall be signed by the applicant and, together with the entrance fee.
- ✧ 董事會有權接受或拒絕申請，如申請被拒，將退還會費。
The General Committee shall have the power to accept or reject an application for ordinary membership and in respect of a rejected application, the entrance fee shall be returned to the applicant without interests.
- ✧ 如任何人因任何原因終止成為會員，本會沒有任何責任退還該會員終止成為會員之前所繳交的人會費或年費。
When for whatever reason a person ceases to be a member, the Association shall not in any way be liable to return any entrance fee or annual membership fee paid by such member before he ceases to be a member.

第一部份 申請人資料

Part 1 Applicant information

中文姓名 Name in Chinese		英文姓名 Name in English	
出生日期 Date of Birth	DD / MM / YYYY	性別 Gender	國籍 Nationality
身份證明號碼 (擇一填寫) Identity Number (Check one)	香港身份證 H.K.I.D. _____	中國身份證 P.R.C.I.D. _____	
護照需註明發行國家 Indicate the country of passport	澳門身份證 Macau I.D. _____	護照 Passport _____	()
郵寄地址 Postal Address			
聯絡電話 Contact Number		電郵 Email	
棋力 Ranking		棋力認證機構 Certifying Organization	

第二部份 申請會籍 (勾選適當項目)		
Part 2 Membership Apply (Check the appropriate box)		
<input type="checkbox"/> 普通會員 Ordinary Members	<input type="checkbox"/> 永久會員 Life Members	<input type="checkbox"/> 學生會員 Student Members

聲明 (未滿 18 歲者，由家長或監護人簽署。)			
Declaration (Not required if you are under 18 years old · your parents or guardian should fill in the Parental Consent.)			
本人聲明 I declare			
1. 本人已閱讀申請需知，並確認申請成為普通會員 / 永久會員 / 學生會員。 I have read the Application Note and confirm my application to become an ordinary member / live member / student member.			
2. 本人確認此申請表內填報之資料全屬正確無訛，若有虛報之情況，申請資格將會作廢。 I confirm the information filled in this application form is correct. If false information is applied, the application qualification will be rendered null and void.			
3. 本人明白及同意中國香港圍棋協會使用本表格收集的個人資料，用作處理申請、聯絡、宣傳、統計、調查及向本人推廣活動之用。 I understand and accept that The Go Association of Hong Kong, China will, through this application form, collect my personal data which can be used for processing my application, contact, promotion, statistics, investigation and provide me information on related activities.			
4. 本人已閱讀協會會章，並承諾一旦成為會員，將遵守會章規定。 I have read the Articles of this Association and undertake to abide by the provisions of the Constitution once I have become a member.			
家長 / 監護人簽署 Parent's / Guardian's Signature		申請人簽署 Signature of Applicant	
家長 / 監護人姓名 Parent's / Guardian's Name		日期 Date	

辦事處專用 For Office Use Only			
批註 Endorsement	<input type="checkbox"/> 接納 Accepted <input type="checkbox"/> 拒絕 Rejected	原因 Reason	
審批者簽署 Signature of Approver		日期 Date	